

Eikon	Arké	Idea	Plana
20592.0	19592.0 19592	16492	14592.0 14592

20592.0-19592.0-14592.0: View Wireless electronic switch mechanism with 100-240 V 50/60 Hz relay output for 500 W incandescent lamps, 100W LED lamps, 250 VA electronic transformers, 120 W fluorescent lamps, local or remote control, double IoT technology on Bluetooth® technology 5.0 standard for the creation of View Wireless mesh system and on Zigbee 3.0 standard, 1 input for external button for actuator control or to recall a scenario, RGB LED visible in darkness with brightness control, 100-240 V 50/60 Hz power supply, to be completed with 1- or 2-module interchangeable buttons.

19592-16492-14592: As above, complete with button.

The electronic switch mechanism connected is designed to operate a load via on-board push button, through a wireless connection and from a traditional remote push button. The device has the possibility of being controlled with two different radio standards (exclusive to one another): Bluetooth mesh (default) or Zigbee (which can be set via the View Wireless App). The Bluetooth mesh network implies the presence of gateway 20597-19597-16497-14597 while for the dialogue via Zigbee a Zigbee gateway is required (such as Amazon Echo Plus, Echo Show or Echo Studio). The device is equipped with:

- 2 interlocked relay outputs to accomplish the switch function;
- front key to control the connected load.

It performs the automatic opening of the relay for thermal protection. Switching on zero crossing. The electronic switch can be connected to existing wired multi-way/two-way switches to make the load function "connected".

IMPORTANT: the electronic switch must be powered with the same L and N that power the load. In the event of installation with wired multi-way/two-way switches, the electronic switch should be connected so that it is always powered and therefore should be installed instead of the wired two-way switch furthest from the load.

FEATURES.

- Rated supply voltage: 100-240 V~, 50/60 Hz.
- Dissipated power: 0.55 W
- RF transmission power: < 100mW (20dBm)
- Frequency range: 2400-2483.5 MHz
- Terminals:
 - 2 terminals (L and N) for line and neutral
 - 1 terminal (P) for connection to the remote wired control (for instance art. 20008-19008-16080-14008). The max distance between the IoT device and the push button is 50 m with a cable with a minimum cross-section of 1.5 mm².
 - 2 terminals (1 and 2) for the switch output
- Front key that is used both to control the load and as a configuration push button.
- RGB LED indicating the load status (which can be set from the View Wireless App) and the configuration status (flashing blue)
- In Bluetooth technology mode, you can associate up to 2 devices art. 03925 which make it possible to control the actuator or activate a scenario.
- Operating temperature: -10 ÷ +40 °C (indoor)
- Protection degree: IP20
- Configuration from View Wireless App for Bluetooth technology system and Amazon App for Zigbee technology.
- Controllable from View App.

CONTROLLABLE LOADS.

For correct load state signalling, connect a 2 W minimum load.

Loads massimi				
100 V~	250 W	50 W	60 W	125 VA
240 V~	500 W	100 W	120 W	250 VA

OPERATION IN Bluetooth technology MODE.

The device operates by default in Bluetooth technology mode and this standard makes it possible to:

- recall a scenario using the traditional push button connected to the connected switch;
- associate the radio control 03925 which can be configured to control the actuator on-board or to recall a scenario.

Through the use of gateway 20597-19597-16497-14597 the functions can be managed locally or remotely via the View App, and the control is also available via the voice assistants Alexa, Google Assistant and Siri. The device is also compatible with HomeKit.

N.B.: From fw version 1.7.0 the device works as a repeater node for battery-operated devices (for instance art. 03980).

Settings.

The View Wireless App can be used to set the following parameters:

- RGB LED for backlighting: colour can be selected from a default list (default: amber for Eikon, blue for Arké and green for Plana).
- LED brightness: off, low, medium, high for active load (default: high) and for off load (default: off).
- Load status when the voltage is restored: off, on or previous status (default: previous status).
- Relay operation: two-position stable or one-position stable (default: two-position stable).
- One-position stable activation time (default: 60 s).

Reset procedure

To perform the reset and return the device to its factory settings, during the first 5 minutes that the device is powered, press the front key for 30 s until the white LED flashes.

CONFIGURATION.

For configuration operations on the system in Bluetooth technology mode please see the instruction manual for the View Wireless App.

OPERATION IN Zigbee technology MODE.

For operation in Zigbee technology mode, the device should be associated with the Amazon voice assistant which supports this standard, for instance Amazon Echo Plus, Echo Show or Echo Studio, and the following parameters can then be set on the front push button:

- Relay operation: two-position stable or one-position stable (default: two-position stable).
- One-position stable activation time.

For the device to be associated with Amazon Echo Plus, Echo Show or Echo Studio, it needs to be converted from Bluetooth to Zigbee using the View Wireless App, then set it to pairing mode and subsequently follow the procedure provided by the voice assistant. The Amazon Alexa App will signal this procedure is complete accompanied by three green flashes of the device LED.

Pairing mode activation.

- Immediately after conversion to Zigbee technology (or the software update), the device will automatically go into pairing mode so that it can be recognised by the Amazon device within 5 minutes.
- If the device is not in pairing mode, you can start this setting by cutting off the power supply to the device and restoring it after a few seconds.
- Pairing mode lasts 5 minutes, after which it is automatically disabled.

Manual sequence for parameter setting.

- 1) During the first 5 minutes after the switch has been powered (already associated with Alexa), press the front key for 15 s; this way, you will enter the relay operation selection phase - between one-position stable and two-position stable (the LED flashes green for the two-position stable setting and amber for the one-position stable setting).
- 2) Briefly press the front key to switch from two-position stable to one-position stable and vice versa; once the choice has been made, press the front key for 5 s to confirm. If the two-position stable setting has been set, the procedure is complete and the LED will confirm this with three green flashes, whereas if the one-position stable setting has been set, you will move on to the next step (3).
- 3) In the event of the one-position stable setting (i.e. with the LED flashing amber), press the front key for 5 s to enter the one-position stable activation time selection phase. Press the front key briefly, the output is activated and the LED lights up amber permanently; at the end of the time you wish to set, press the front key again, the output is deactivated and the LED flashes amber for 3 times to confirm the setting made.

N.B. When the voltage returns after a power outage, the relay maintains the state in which it was prior to the power supply cut out.

LED indications in Zigbee technology mode.

- During normal operation:

LED	Meaning
On (amber for Eikon, blue for Arké, green for Idea and Plana)	Relay active
Off	Relay not active

Eikon	Arké	Idea	Plana
20592.0	19592.0 19592	16492	14592.0 14592

- In the configuration phase:

LED	Meaning
Flashing white (for max 5 min.)	Zigbee mode active pending voice assistant
Flashing blue (for max 2 min.)	Pending receipt of a fw update
Blue permanently lit	Device associated with the smartphone via Bluetooth
Flashing green during two-position stable/one-position stable configuration (for max 5 min.)	Setting in two-position stable
Flashing amber during two-position stable/one-position stable configuration (for max 5 min.)	Setting in one-position stable
Amber permanently lit	One-position stable time setting
Flashing green 3 times	Confirms two-position stable setting
Flashing amber 3 times	Confirms one-position stable setting
Flashing green quickly 3 times	Device correctly associated with the voice assistant
On (amber for Eikon, blue for Arké, green for Idea and Plana)	Relay active during normal operation



INSTALLATION RULES.

- Installation must be carried out by qualified persons in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.
- The device must be completed with interchangeable keys and installed in flush mounting boxes or surface mounting boxes with Eikon, Arké, Idea and Plana supports and cover plates.
- The relay output power circuit must be protected against overloads by installing a device, fuse or automatic 1-way switch, with a rated current not exceeding 10 A.
- Installation must be carried out with the system switched off. **Install the keys onto the switch mechanism before powering up the system.**

REGULATORY COMPLIANCE.

RED Directive. RoHS directive.

Standards EN 60669-2-1, EN 301 489-17, EN 300 328, EN 62479, EN 50581.

Vimar SpA declares that the radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is on the product sheet available on the following website: www.vimar.com

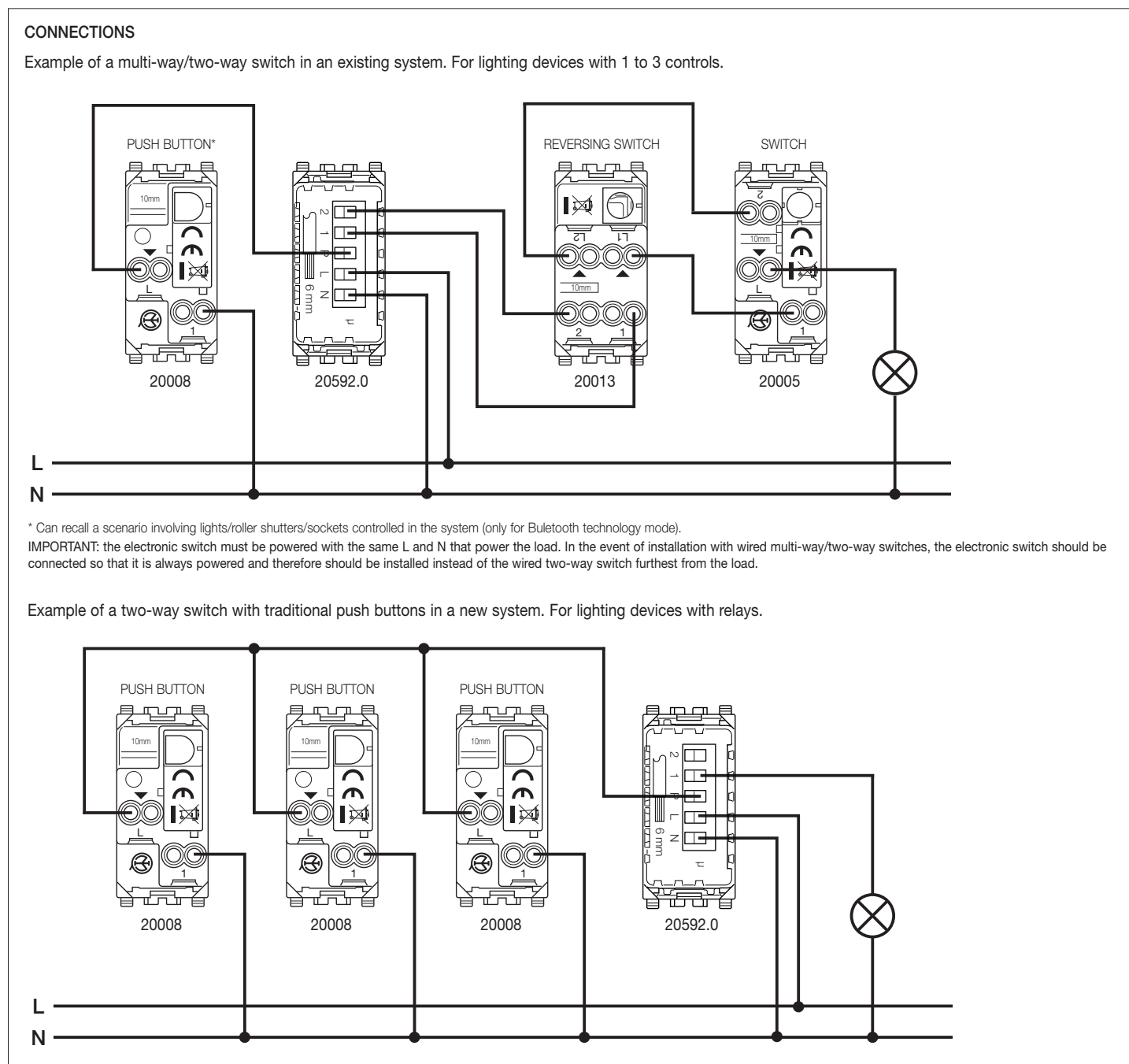
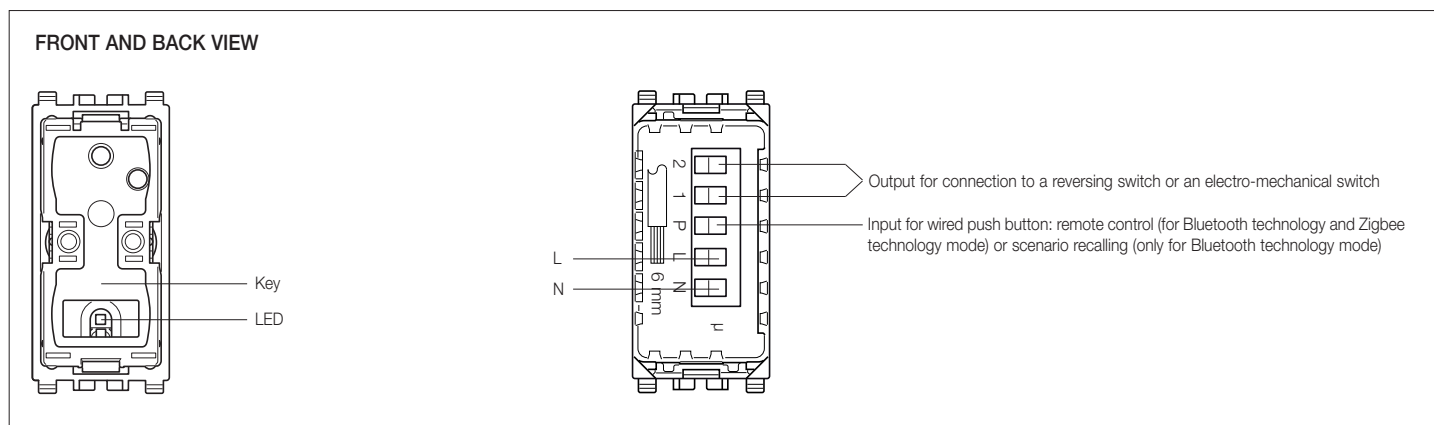
REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.



WEEE - User information

The crossed bin symbol on the appliance or on its packaging indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must therefore hand the equipment at the end of its life cycle over to the appropriate municipal centres for the differentiated collection of electrical and electronic waste. As an alternative to independent management, you can deliver the equipment you want to dispose of free of charge to the distributor when purchasing a new appliance of an equivalent type. You can also deliver electronic products to be disposed of that are smaller than 25 cm for free, with no obligation to purchase, to electronics distributors with a sales area of at least 400 m². Proper sorted waste collection for subsequent recycling, processing and environmentally conscious disposal of the old equipment helps to prevent any possible negative impact on the environment and human health while promoting the practice of reusing and/or recycling materials used in manufacture.

Apple HomeKit is a trademark of apple Inc. App Store is a service mark of Apple Inc. To control this HomeKit-enabled accessory, iOS 9.0 or later is recommended. Controlling this HomeKit-enabled accessory automatically and away from home requires an apple TV with tvOS 10.0 or later or an iPad with iOS 10.0 or later or a HomePod/Siri set up as a home hub. The Apple logo, iPhone, and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. App Store is a service mark of Apple Inc. Google, Google Play and Google Home are trademarks of Google LLC. Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.



Plana	Idea	Arké	Eikon
14592.0	16492	19592.0	20592.0
14592		19592	

التهيئة.

بالنسبة لعمليات التهيئة على النظام في وضع تكنولوجيا بلوتوث اطلع على دليل التعليمات الخاص بتطبيق View Wireless.

التشغيل بطريقة تكنولوجيا زيبيج.

للتشغيل بطريقة Zigbee technology يجب ربط الجهاز بخدمة الدعم الصوتي Amazon التي تدعم هذا التشغيل القياسي مثل، على سبيل المثال، Echo Show، Echo Plus، Echo Studio أو Echo Studio؛ ثم يمكن بعد ذلك ضبط معايير التشغيل التالية عبر الزر الانضغاطي الأمامي:

- تشغيل المرحل الكهربائي: ثنائي الاستقرار أو أحادي الاستقرار (القياسي: ثنائي الاستقرار).
- وقت التفعيل الأحادي الاستقرار.

حتى يصبح من الممكن توصيل الجهاز بخدمات Echo Show، Echo Plus، Amazon Echo أو Echo Studio فإنه يلزم تحويله من البلوتوث إلى Zigbee من خلال التطبيق View Wireless حيث ينبغي ضبطه في طريقة التوصيل «pairing» وفي النهاية اتباع الإجراء المحدد من قبل خدمة الدعم الصوتي التي سيُشار إلى اكتمالها من خلال تطبيق Amazon Alexa ومن خلال 3 ومضات إضاءة لمبة LED التنبيه في الجهاز.

تفعيل طريقة التوصيل «pairing».

- فور التحويل إلى تكنولوجيا Zigbee (أو تحديث برنامج التشغيل) سيدخل الجهاز تلقائياً في طريقة التوصيل «pairing» حتى يتمكن من التعرف على جهاز Amazon في غضون 5 دقائق.
- إذا لم يكن الجهاز في طريقة التوصيل «pairing» فإنه يمكن تفعيل هذا الضبط عبر فصل التيار الكهربائي عن الجهاز ثم إعادته بعد بضعة ثوانٍ.
- تستمر طريقة التوصيل «pairing» لمدة 5 دقائق وسيتم بعدها إيقاف هذه الطريقة بشكل تلقائي.

التسلسل اليدي لضبط المعايير.

- 1) خلال أول 5 دقائق من تغذية المحول (المرتبط بالفعل بـ Alexa)، اضغط على الزر الأمامي لمدة 15 ثانية؛ يتم الدخول هكذا في مرحلة اختبار تشغيل المرحل بين أحادي ثابت وثنائي ثابت (يومض المصباح باللون الأخضر إذا كان الإعداد ثنائي ثابت بينما يومض باللون العنبري إذا كان أحادي ثابت).
- 2) اضغط لفترة وجيزة على الزر الأمامي للانتقال من ثنائي ثابت إلى أحادي ثابت والعكس؛ بمجرد تنفيذ الاختبار اضغط على الزر الأمامي لمدة 5 ثوانٍ لتأكيد الاختيار. إذا تم الضبط على ثنائي ثابت، سيتم الانتهاء من الإجراء وسيؤكد ذلك مصباح اللمبة بثلاث ومضات خضراء، بينما إذا تم الضبط على أحادي ثابت، فسيتم الانتقال إلى النقطة التالية (3).
- 3) في حالة الأحادي الثابت (أي مع الومض العنبري لللمبة) فإنه بالضبط على الزر الأمامي لمدة 5 ثوانٍ يتم الدخول في مرحلة اختبار زمن تنشيط الأحادي الثابت. اضغط ضغطة قصيرة على الزر الأمامي، سيتم تنشيط المخرج وسيضيء مصباح اللمبة باللون العنبري الثابت؛ عند انقضاء الزمن الذي ترغب في ضبطه، اضغط على الزر الأمامي مرة أخرى، سيتم إلغاء تنشيط المخرج وسيومض المصباح باللون العنبري 3 مرات، مما يؤكد إتمام تنفيذ الإعداد.

ملاحظة هامة عند عودة التيار الكهربائي بعد انقطاعه، فإن المرحل الكهربائي سيحافظ على الحالة التي كان عليها قبل انقطاع التيار الكهربائي.

الإشارات التنبيهية للمبات LED في طريقة Zigbee technology.

- أثناء التشغيل العادي:

المعنى	لمبة LED التنبيه
المرحل الكهربائي مفعّل	موقدة (عنبرية لـ Eikon، وزرقاء لـ Arké وخضراء لـ Idea و Plana)
المرحل الكهربائي غير مفعّل	مطفأاً

- في مرحلة الضبط والتنبيه:

المعنى	لمبة LED التنبيه
طريقة Zigbee مفعلة انتظاراً للدعم الصوتي	وميض باللون الأبيض (لمدة 5 دقائق كحد أقصى)
في انتظار استقبال تحديث برنامج التحكم الثابت	وميض باللون الأزرق (لمدة دقيقتين كحد أدنى)
الجهاز موصول بواسطة بلوتوث (bluetooth) بالهاتف الذكي	زرقاء اللون بإضاءة ثابتة
الضبط في الثنائي الاستقرار	وميض أخضر لون الإضاءة أثناء الضبط والتنبيه الثنائي الاستقرار/الأحادي الاستقرار (لمدة 5 دقائق كحد أقصى)
الضبط في الأحادي الاستقرار	وميض عنبري لون الإضاءة أثناء الضبط والتنبيه الثنائي الاستقرار/الأحادي الاستقرار (لمدة 5 دقائق كحد أقصى)
ضبط وقت الأحادي الاستقرار	عنبري اللون بإضاءة ثابتة
تأكيد ضبط الثنائي الاستقرار	وميض أخضر لون الإضاءة لعدد 3 مرات
تأكيد ضبط الأحادي الاستقرار	وميض عنبري لون الإضاءة لعدد 3 مرات
تم توصيل الجهاز بخدمة الدعم الصوتي بنجاح	وميض سريع أخضر لون الإضاءة لعدد 3 مرات
المرحل الكهربائي مفعّل أثناء التشغيل العادي	موقدة (عنبرية لـ Eikon، وزرقاء لـ Arké وخضراء لـ Idea و Plana)

آلية المحول الإلكتروني View Wireless مع مخرج بمرحل 100-240 فولت 60/50 هرتز للمصابيح المتوهجة 500 وات ومصباح اللمبة 100 واط والمحوالات الإلكترونية 250 فولت أمبير والمصابيح الفلورسنت 120 وات والتحكم الموضعي أو عن بعد وتكنولوجيا IoT المزودة على معيار تكنولوجيا البلوتوث 5.0 لتنفيذ نظام شبكة View Wireless وعلى معيار زيبيج 1.3.0 مداخل للزر الخارجي للتحكم في المشغل ولإستدعاء سيناريو، تحديد المكان في الظلام بواسطة ليد RGB مع ضبط الكثافة، التغذية 100-240 فولت 60/50 هرتز، يجب استكمالها بمفاتيح قابلة للتبديل فيما بينها 1 نموذج 2 من النماذج. 14592-16492-19592: كما هو موضح فإنه مزود بزر.

تتيح آلية المحول الإلكتروني المتصلة بتوجيه حمل عن طريق الزر الموجود على منها، عبر اتصال لاسلكي ومن زر تقليدي عن بعد. تتوفر إمكانية التحكم في الجهاز من خلال معيارين مختلفين للراديو (كل منهما حصري عن الآخر): شبكة بلوتوث (الافتراضية) أو زيبيج (الذي يمكن ضبطه عبر تطبيق View Wireless). تستوجب شبكة بلوتوث وجود البوابة 14597-19597-16497-20597. بينما للتواصل بواسطة زيبيج فإنه من الضروري توفر بوابة زيبيج (على سبيل المثال Amazon Echo Plus أو Echo Show). الجهاز مجهز بما يلي:

- 2 من المخرج بمرحل متشابكان لتنفيذ وظيفة المحول؛
- زر أمامي للتحكم في الحمل المتصل.
- ينفذ الفتح الأوتوماتيكي للمرحلات للحماية الحرارية. التبديل على الصفر العابر.
- يمكن توصيل المحول الإلكتروني بمحاور معكوسة/محولة موجودة من أجل وظيفة الحمل "متصلة".
- هام: يجب تغذية المحول الإلكتروني بنفس L و N اللذين يغذيان الحمل. في حالة التركيب مع محاور محولة/معكوسة، يجب توصيل المحول الإلكتروني بحيث يظهر أنه تحت التغذية دائماً ثم تركيبه في مكان المحور المحول الأبعد عن الحمل.

المواصفات.

- الجهد الاسمي للتغذية الكهربائية: 100-240 فولت، 50 / 60 هرتز.
- القدرة المبددة: 0.55 واط
- قوة نطاق التردد المرسل: >100 مللي واط (20دبسيبل مللي وات)
- نطاق التردد: 2400-2483.5 ميجاهرتز
- ككل التوصيل الطرفية:
- 2 من ككل التوصيل (L و N) للخط والمحايد
- كتلة توصيل (P) من أجل التوصيل بمحور التحكم البعيد (على سبيل المثال، المنتج 14008-19008-16080-20008). المسافة القصوى بين جهاز IoT والمفتاح تعادل 50 سم مع سلك بمقطع لا يقل عن 1,5 ملم.
- 2 من ككل التوصيل (1 و 2) لمخرج المحول
- الزر الأمامي المستخدم سواءً للتحكم في الحمل أو كزر للتنبيه.
- مصباح ليد RGB والذي يشير إلى حالة الحمل (القابل للضبط من تطبيق View Wireless) وحالة التهيئة (الواضح باللون الأزرق) في نمط تكنولوجيا بلوتوث، يمكن ربط حتى جهازين من نوع المنتج 03925 للذنان يسمحان بإدارة المشغل أو تنشيط مشهد.
- حرارة التشغيل: 10 - +40 °C (للداخل)
- درجة الحماية: IP20
- التهيئة من تطبيق View Wireless لنظام تكنولوجيا البلوتوث وتطبيق Amazon لتكنولوجيا زيبيج.
- يمكن التحكم فيه من تطبيق View

الأحمال التي يمكن التحكم بها.

من أجل الحصول على الإشارة الصحيحة عن حالة الحمل، قم بتوصيل حمل لا يقل عن 2 واط.

الأحمال				
100 فولت~	250 واط	50 واط	60 واط	125 فولت أمبير
240 فولت~	500 واط	100 واط	120 واط	250 فولت أمبير

التشغيل بطريقة تكنولوجيا البلوتوث.

في الضبط الافتراضي يعمل الجهاز في وضع تكنولوجيا البلوتوث ويسمح هذا المعيار بما يلي:

- استدعاء سيناريو عبر زر تقليدي متصل بالمحول المتصل؛
- ربط أمر التحكم اللاسلكي 03925 الذي من الممكن تهيئته من أجل التحكم في المشغل الموجود على متن الجهاز أو من أجل استدعاء مشهد.
- من خلال البوابة 14597-19597-16497-20597 فإنه يمكن إدارة الوظائف موضعياً أو عن بُعد عبر تطبيق View كما تتوفر التحكم من خلال الأجهزة المساعدة الصوتية Alexa و Siri و Google Assistant. الجهاز متوافق أيضاً مع Homekit.
- ملاحظة هامة: ابتداءً من الإصدار fw 1.7.0، يعمل الجهاز كوحدة إرسال واستقبال للمنتجات التي تعمل بالبطارية (مثل المنتج 03980).

الإعدادات.

- بواسطة تطبيق View Wireless يمكن ضبط المعايير التالية:
- مصباح ليد RGB للإضاءة الخلفية: لون يمكن اختياره من قائمة محددة مسبقاً (الافتراضي: عنبري من أجل Eikon، أزرق من أجل Arké وأخضر من أجل Plana).
- سطوع مصباح اللمبة: مطفأ، منخفض، متوسط، مرتفع للحمل النشط (الضبط الافتراضي: مرتفع) وللحمل المطفأ (الضبط الافتراضي: مطفأ).

حالة الحمل عند استعادة الجهد: مطفأاً أو مضيء أو الحالة السابقة (الافتراضي: الحالة السابقة).

- تشغيل المرحل: ثنائي ثابت أو أحادي ثابت (الافتراضي: ثنائي ثابت).

- زمن تنشيط الأحادي الثابت (الافتراضي: 60 ثانية).

إجراء إعادة الضبط

من أجل تنفيذ إعادة الضبط وإعادة الجهاز إلى حالة المصنع، في أول 5 دقائق من لحظة تغذية الجهاز، اضغط على الزر الأمامي لمدة 30 ثانية حتى يومض مصباح اللمبة الأبيض.

Plana	Idea	Arké	Eikon
14592.0	16492	19592.0	20592.0
14592		19592	

قواعد التركيب

- يجب أن تتم عملية التركيب على يد فنيين متخصصين ومعتمدين مع ضرورة الالتزام بالقواعد والتوجيهات المنظمة لعملية التركيب الخاصة بمسائل الكهرباء المعمول بها في بلد تركيب هذا المنتج.
- يجب إكمال الجهاز بمفاتيح قابلة للتبديل فيما بينها وتركيبه في علب غاطسة أو على الحائط بواسطة دعائم وشرائح Eikon و Arké و Plana.
- يجب حماية دائرة تغذية مخرج المرحل ضد الأحمال الزائدة بواسطة جهاز أو منصهر أو قاطع أوتوماتيكي، بتيار اسمي لا يتجاوز 10 أمبير.
- يجب تنفيذ التركيب والنظام مطفاً، قم بتركيب المفاتيح الموجودة على آلية المحول قبل تغذية النظام.

مطابقة المعايير.

التوجيه الأوروبي الخاص بمعدات الراديو (RED)، توجيه تقييد استخدام المواد الخطرة.

المعايير EN 50581, EN 62479, EN 300 328, EN 301 489-17, EN 60669-2-1.

تُقر شركة Vimar SpA بأن جهاز الالاسكي مطابق للتوجيه UE/53/2014. يتوفر النص الكامل من إقرار مطابقة الاتحاد الأوروبي في وثيقة المنتج على الموقع الإلكتروني التالي: www.vimar.com.

لائحة تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية REACH (UE) رقم 2006/1907 - المادة 33. قد يحتوي المنتج على آثار من الرصاص.

مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية - معلومات للمستخدمين

رمز صندوق القمامة المضطرب الواردة على الجهاز أو على العبوة يشير إلى أن المنتج في نهاية عمره الإنتاجي يجب أن يُجمع بشكل منفصل عن المخلفات الأخرى. وبالتالي، سيتوجب على المستخدم منح الجهاز عند وصوله لنهاية عمره إلى المراكز البلدية المناسبة للجمع المنفصل للمخلفات الكهربائية والإلكترونية. وبدلاً عن الإدارة المسطحة، من الممكن تسليم الجهاز الذي ترغب في التخلص منه مجاناً إلى الموزع، في وقت شراء جهاز جديد من نوع معادل. كذلك لدى موزعي المنتجات الإلكترونية الذي يمتلكون مساحة بيع لا تقل عن 400 م² فإنه من الممكن تسليم مجاناً المنتجات الإلكترونية التي يتم التخلص منها والتي لا تزيد أبعادها عن 25 سم، دون الالتزام بالشراء. تساهم عملية الجمع المنفصل للنفايات والأجهزة القديمة هذه، من أجل إعادة تدويرها ومعالجتها والتخلص منها بشكل متوافق بيئياً، في تجنب الآثار السلبية المحتملة على البيئة وعلى الصحة كما نتج عن توسيع عملية إعادة تدوير المواد التي تتكون منها هذه الأجهزة والمنتجات.



Apple HomeKit is a trademark of apple Inc. App Store is a service mark of Apple Inc. To control this HomeKit-enabled accessory, iOS 9.0 or later is recommended. Controlling this HomeKit-enabled accessory automatically and away from home requires an apple TV with tvOS 10.0 or later or an iPad with iOS 10.0 or later or a HomePod/Siri set up as a home hub. The Apple logo, iPhone, and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. App Store is a service mark of Apple Inc. Google, Google Play and Google Home are trademarks of Google LLC. Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.

